



Gebrauchsinformation: Information für die Anwenderin

# Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme

10 mg/g Vaginalcreme

Clotrimazol

[6 Tage]

**Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung dieses Arzneimittels beginnen, denn sie enthält wichtige Informationen.**

- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.
- Dieses Arzneimittel wurde Ihnen persönlich verschrieben. Geben Sie es nicht an Dritte weiter. Es kann anderen Menschen schaden, auch wenn diese die gleichen Beschwerden haben wie Sie.
- Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind. Siehe Abschnitt 4.

## Was in dieser Packungsbeilage steht

1. Was ist *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* und wofür wird es angewendet?
2. Was sollten Sie vor der Anwendung von *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* beachten?
3. Wie ist *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* anzuwenden?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie ist *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* aufzubewahren?
6. Inhalt der Packung und weitere Informationen

## 1. WAS IST *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* UND WOFÜR WIRD ES ANGEWENDET?

*Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* ist ein Arzneimittel zur Behandlung von Pilzinfektionen der Scheide. Der Wirkstoff Clotrimazol hemmt das Wachstum und die Vermehrung von Pilzzellen wie z. B. Sprosspilzen (Hefen) sowie eine Reihe weiterer Pilze und einiger Bakterien.

### ***Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* wird angewendet:**

Bei infektiösem Ausfluss, verursacht durch Hefepilze; Entzündungen der Scheide durch Pilze - meist Hefepilze der Gattung *Candida* - sowie überlagernde Infektionen (Superinfektionen) mit Clotrimazol-empfindlichen Bakterien.

Bei Infektionen der Schamlippen und angrenzender Bereiche, verursacht durch Hefepilze (*Candida*-Vulvitis); Entzündung von Eichel und Vorhaut des Mannes durch Hefepilze (*Candida*-Balanitis).

## **2. WAS SOLLTEN SIE VOR DER ANWENDUNG VON *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* BEACHTEN?**

***Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* darf nicht angewendet werden**, wenn Sie allergisch gegen Clotrimazol, Benzylalkohol oder einen der in Abschnitt 6. genannten sonstigen Bestandteile dieses Arzneimittels sind.

### **Besondere Vorsicht bei der Anwendung von *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* ist erforderlich**

Im Folgenden wird beschrieben, wann Sie das Arzneimittel nur unter bestimmten Bedingungen und nur mit besonderer Vorsicht anwenden dürfen.

Bei Fieber (Temperaturen von 38°C und darüber), Unterleibsschmerzen, Rückenschmerzen, schlecht riechendem Vaginalausfluss, Übelkeit, Vaginalblutungen und/oder verbunden mit Schulterschmerzen sollten Sie einen Arzt konsultieren.

Befragen Sie bitte Ihren Arzt,

- bei erstmaligem Auftreten der Erkrankung;
- wenn bei Ihnen während der vergangenen 12 Monate mehr als vier derartige Pilzinfektionen aufgetreten sind.

### **Anwendung von *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* zusammen mit anderen Arzneimitteln**

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie andere Arzneimittel einnehmen/anwenden bzw. vor kurzem eingenommen/angewendet haben oder beabsichtigen einzunehmen/anzuwenden, auch wenn es sich um nicht verschreibungspflichtige Arzneimittel handelt.

Bei gleichzeitiger Behandlung von vaginal angewendetem Clotrimazol und oralem Tacrolimus (FK-506 Immunsuppressivum) kann es zum Anstieg des Tacrolimus- und gleichermaßen Sirolimus-Plasmaspiegels kommen. Patienten sollten somit sorgfältig auf Symptome der Tacrolimus oder Sirolimus Überdosierung hin überwacht werden; wenn nötig durch Bestimmung des jeweiligen Plasmakonzentrationsspiegels.

### **Schwangerschaft, Stillzeit und Fortpflanzungsfähigkeit**

Bitte fragen Sie vor der Anwendung von *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* Ihren Arzt um Rat, wenn Sie schwanger sind oder stillen.

Sie können *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* während der Schwangerschaft und Stillzeit anwenden, aber nur nach Anweisung eines Arztes.

Studien zum Einfluss von Clotrimazol auf die Fertilität (Fruchtbarkeit) des Menschen liegen nicht vor.

### **Verkehrstüchtigkeit und Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen**

*Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* hat keinen oder einen zu vernachlässigenden Einfluss auf die Verkehrstüchtigkeit und die Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen.

### ***Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* enthält Benzylalkohol und Cetylstearylalkohol.**

Dieses Arzneimittel enthält 20 mg Benzylalkohol pro g Creme entsprechend 20 mg/g.

Benzylalkohol kann leichte lokale Reizungen hervorrufen.

Cetylstearylalkohol kann örtlich begrenzt Hautreizungen (z.B. Kontaktdermatitis) hervorrufen.

Hinweis

Bei **gleichzeitiger Anwendung** der Vaginalcreme und Latexprodukten (z. B. Kondome, Diaphragmen) kann es wegen der enthaltenen Hilfsstoffe (insbesondere Stearate) zur Verminderung der Funktionsfähigkeit und damit zur Beeinträchtigung der Sicherheit dieser Produkte kommen. Der Effekt ist vorübergehend und tritt nur während der Behandlung auf.

### 3. WIE IST *Canesten® GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* ANZUWENDEN?

Wenden Sie diese Arzneimittel immer genau nach Absprache mit Ihrem Arzt an. Fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht sicher sind.

#### Die empfohlene Dosis beträgt:

Sie sollten einmal täglich – und zwar abends - an 6 aufeinander folgenden Tagen 1 Applikatorfüllung (ca. 5 g) wie nachfolgend beschrieben möglichst tief in die Scheide einführen und entleeren.

1. Zuerst Kolben des Einmal-Applikators bis zum Anschlag herausziehen.  
(Bild 1)
2. Tube öffnen, Einmal-Applikator auf die Tube aufsetzen, fest angedrückt halten und durch vorsichtiges Drücken der Tube füllen.  
(Bild 2)
3. Einmal-Applikator von der Tube abnehmen, möglichst tief in die Scheide einführen (am besten in Rückenlage, bei leicht angezogenen Beinen) und durch Druck auf den Kolben entleeren.  
(Bild 3)
4. Für jede Anwendung ist ein neuer Einmal-Applikator zu benutzen, der danach weggeworfen wird.

Die Behandlung sollte zweckmäßigerweise **nicht während der Menstruation** durchgeführt werden bzw. vor deren Beginn abgeschlossen sein.

Bei gleichzeitiger Infektion der Schamlippen und der angrenzenden Bereiche (Candida-Vulvitis) sollte zusätzlich zur Vaginalanwendung auch eine Behandlung dieser Bereiche erfolgen.

*Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* eignet sich auch zur gleichzeitigen Behandlung (Partnerbehandlung) einer Entzündung von Eichel und Vorhaut des Mannes durch Hefepilze (Candida-Balanitis).

#### Dauer der Anwendung

Eine Behandlung an sechs aufeinander folgenden Tagen ist in der Regel ausreichend, um eine Pilzinfektion zu beseitigen. Falls erforderlich, kann jedoch ein zweiter Behandlungszyklus angeschlossen werden.

Im Allgemeinen gehen die Anzeichen einer Scheidenentzündung, die durch Pilze verursacht ist (wie Juckreiz, Ausfluss, Brennen), innerhalb der ersten vier Tage nach Beginn der Behandlung deutlich zurück. Falls nach 4 Tagen keine deutliche Besserung der Symptome eintritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

Bitte sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apotheker, wenn Sie den Eindruck haben, dass die Wirkung von *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* zu stark oder zu schwach ist.

### **Wenn Sie die Anwendung von *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* vergessen haben**

Sollten Sie die Anwendung am Abend vergessen haben, können Sie die Anwendung im Verlauf des folgenden Vormittags nachholen. Wenden Sie beim nächsten Mal nicht eine größere Menge der Vaginalcreme an, sondern setzen Sie die Behandlung wie empfohlen fort.

### **Wenn Sie die Anwendung von *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* abbrechen**

Um eine vollständige Ausheilung der Infektion zu erreichen und einem Rückfall vorzubeugen, sollten Sie möglichst nicht ohne Rücksprache mit Ihrem Arzt die Behandlung vorzeitig beenden oder unterbrechen. Wenn Sie dies dennoch tun, ist eine Wiederkehr der Beschwerden zu befürchten, da Ihre Pilzinfektion wahrscheinlich noch nicht richtig ausgeheilt ist. Die Behandlung sollten Sie aber auch nicht schon nach dem Abklingen der Beschwerden abbrechen, sondern über 6 Tage konsequent fortführen.

Wenn Sie weitere Fragen zur Anwendung des Arzneimittels haben, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

## **4. WELCHE NEBENWIRKUNGEN SIND MÖGLICH?**

Wie alle Arzneimittel kann auch dieses Arzneimittel Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem auftreten müssen.

Im Rahmen der Anwendung von Clotrimazol nach der Zulassung wurden die folgenden Nebenwirkungen identifiziert. Da diese Reaktionen freiwillig von Patientengruppen unbestimmter Größe gemeldet wurden, lässt sich ihre Häufigkeit nicht zuverlässig bestimmen.

### **Bedeutsame Nebenwirkungen oder Zeichen, auf die Sie achten sollten, und Maßnahmen, wenn Sie betroffen sind:**

Wenn Sie von einer der nachfolgend genannten Nebenwirkungen betroffen sind, wenden Sie *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* nicht weiter an und suchen Sie Ihren Arzt möglichst umgehend auf.

#### **Erkrankungen des Immunsystems**

**Nicht bekannt** (Häufigkeit auf Grundlage der verfügbaren Daten nicht abschätzbar):  
Allergische Reaktionen (Atemnot, Ohnmacht)

#### **Erkrankungen der Geschlechtsorgane und der Brustdrüse**

**Nicht bekannt** (Häufigkeit auf Grundlage der verfügbaren Daten nicht abschätzbar):  
Hautausschlag, genitale Hautablösungen, Ödeme, Unbehagen, Beckenschmerzen, Vaginalblutungen

#### **Erkrankungen des Gastrointestinaltrakts**

**Nicht bekannt** (Häufigkeit auf Grundlage der verfügbaren Daten nicht abschätzbar):  
Unterleibsschmerzen

### **Andere mögliche Nebenwirkungen:**

#### **Erkrankungen des Immunsystems**

**Nicht bekannt** (Häufigkeit auf Grundlage der verfügbaren Daten nicht abschätzbar):  
Allergische Reaktionen (Nesselsucht, Hypotonie)

#### **Erkrankungen der Geschlechtsorgane und der Brustdrüse**

**Nicht bekannt** (Häufigkeit auf Grundlage der verfügbaren Daten nicht abschätzbar):  
Juckreiz, Brennen, Hautrötung, Hautreizung

Benzylalkohol kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Bei Überempfindlichkeit gegen Cetylstearylalkohol können allergische Reaktionen an der Schleimhaut auftreten.

### **Meldung von Nebenwirkungen**

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.

Sie können Nebenwirkungen auch direkt anzeigen (siehe folgende Details):

Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte

Abt. Pharmakovigilanz

Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3

D-53175 Bonn

Website: <http://www.bfarm.de>

Indem Sie Nebenwirkungen melden, können Sie dazu beitragen, dass mehr Informationen über die Sicherheit dieses Arzneimittels zur Verfügung gestellt werden.

## **5. WIE IST *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* AUFZUBEWAHREN?**

**Bewahren Sie dieses Arzneimittel für Kinder unzugänglich auf.**

Sie dürfen dieses Arzneimittel nach dem auf der Faltschachtel und der Tube angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden. Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des angegebenen Monats.

### **Aufbewahrungsbedingungen**

Für dieses Arzneimittel sind keine besonderen Lagerbedingungen erforderlich.

### **Hinweis auf Haltbarkeit nach Anbruch**

Die Vaginalcreme ist nach Anbruch 3 Monate haltbar.

Das Arzneimittel darf nicht im Abwasser (über Toilette oder Waschbecken) entsorgt werden. Nicht mehr benötigtes Arzneimittel kann in den Hausmüll gegeben werden. Sie tragen damit zum Schutz der Umwelt bei.

## **6. INHALT DER PACKUNG UND WEITERE INFORMATIONEN**

### **Was *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* enthält**

Der Wirkstoff ist: Clotrimazol. 1 g Vaginalcreme enthält 10 mg Clotrimazol.

Die sonstigen Bestandteile sind: Benzylalkohol, Octyldodecanol (Ph.Eur.), Cetylstearylalkohol (Ph.Eur.), Cetylpalmitat (Ph.Eur.), Sorbitanstearat, Polysorbat 60, gereinigtes Wasser.

### **Wie *Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* aussieht und Inhalt der Packung**

*Canesten GYN 6-Tage-Therapie Vaginalcreme* ist eine weiße, homogene Creme. Die Packung enthält eine Aluminiumtube mit 35 g Vaginalcreme und 6 Applikatoren.

**Pharmazeutischer Unternehmer**

Bayer Vital GmbH  
51368 Leverkusen  
Deutschland

Tel. (0214) 30 51 348

E-Mail [medical-information@bayer.com](mailto:medical-information@bayer.com)

**Hersteller**

GP Grenzach Produktions GmbH  
Emil-Barell-Straße 7  
79639 Grenzach-Whylen  
Deutschland

**Diese Packungsbeilage wurde zuletzt überarbeitet im March 2021**